

## Draft Regulation

Medical Act  
(R.S.Q., c. M-9)

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

### Physicians

— **Acts contemplated in section 31 of the Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians (pharmacists)**

— **Amendments**

Notice is hereby given, in accordance with the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Bureau of the Collège des médecins du Québec, at its meeting held on February 23, 2001, adopted the Regulation amending the Regulation respecting the acts contemplated in section 31 of the Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians.

In accordance with section 95 of the Professional Code, the Regulation has been transmitted to the Office des professions du Québec for examination after which it will be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment at the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Regulation is to allow pharmacists to prescribe medication required for the purpose of emergency oral contraception under the following conditions:

— The act is done by a pharmacist who holds a certificate delivered by the Ordre des pharmaciens du Québec attesting to his successful completion of the professional training requirements determined by regulation passed by the Bureau of such order.

— The pharmacist shall personally fill the prescription.

According to the Collège des médecins du Québec:

1° this regulation will allow the women of Québec easier and simpler access to emergency oral contraception. This medication needs to be taken as soon as possible, preferably within 24 hours of unprotected sexual intercourse, during which time it is not always possible to consult a physician and obtain a prescription. In summary, it is a measure that will prevent unwanted pregnancies and abortions as pharmacists having received the appropriate training will, within the required time frame, be able to prescribe and deliver the medication.

This measure fits within Québec's program of increased access to emergency oral contraception as put forth by the ministère de la Santé et des Services sociaux;

2° this regulation will have no impact on small and medium businesses or others.

Additional information with respect to the draft Regulation may be obtained by contacting M<sup>e</sup> Luc Bigaouette, counsel, Assistant Secretary General, Collège des médecins du Québec, 2170, boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H3H 2T8, telephone: (514) 933-4441 or 1-888-MÉDECIN; fax: (514) 933-5374.

Any person having comments to make on the text reproduced below is asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chairman of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. Comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions; they may also be sent to the professional order that has adopted the Regulation, namely the Collège des médecins du Québec, as well as to interested persons, departments and bodies.

JEAN-K. SAMSON,  
*Chairman of the Office  
des professions du Québec*

## Regulation amending the Regulation respecting the acts contemplated in section 31 of the Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians\*

Medical Act  
(R.S.Q., c. M-9, s. 19, 1st par., subpar. b)

1. The Regulation respecting the acts contemplated in section 31 of the Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians is amended at section 1.01 by the addition, after paragraph *s*, of the following:

“*t*) “pharmacist”: any person entered on the roll of the Ordre professionnel des pharmaciens du Québec.”

\* The recent amendments to the Regulation respecting the acts contemplated in section 31 of the Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians, adopted on September 18, 1981 (1982, *G.O.* 2, 21) were introduced by the regulation approved by Order in council 1417-2000 of December 6, 2000 (2000, *G.O.* 2, 7338). For previous amendments, see the *Tableau des modifications et Index Sommaire*, Quebec Official Publisher, 2000, updated to February 1st, 2000.

2. This regulation is amended by adding, after section 5.11, the following section:

“5.12. Pharmacists may do the acts listed in schedule E, subject to Division II.”.

3. This regulation is amended by adding after schedule D the following schedule:

#### “SCHEDULE E

Act consisting in:	Conditions
E. 1.01 Prescribing medication required for the purpose of emergency oral contraception	The act is done by a pharmacist who holds a certificate delivered by the Ordre des pharmaciens du Québec attesting to his successful completion of the professional training requirements determined by regulation passed by the Bureau of such order.
	The pharmacist shall personally fill the prescription.

”.

4. This regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4202

## Draft Regulation

An Act respecting the Mouvement Desjardins (2000, c. 77)

### Transitional measures or other measures conducive to the application of the Act respecting the Mouvement Desjardins

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting certain transitional measures or other measures conducive to the application of the Act respecting the Mouvement Desjardins, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to allow the Caisse centrale Desjardins du Québec, before the date of amalgamation provided for in section 689 of the Act respecting financial services cooperatives (2000, c. 29), to forecast the capital stock, the conversion of certain

shares and new by-laws of the Caisse centrale Desjardins du Québec that will continue as a financial services cooperative from that date.

To date, study of the matter has shown no impact on businesses and in particular on small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Maurice Lalancette, Director, Direction de la réglementation et du suivi du secteur financier, ministère des Finances, 700, boulevard René-Lévesque Est, 30<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5A9; tel. (418) 646-7420.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Finance, 12, rue Saint-Louis, 1<sup>er</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5L3.

PAULINE MAROIS,  
*Minister of Finance*

## Regulation respecting certain transitional measures or other measures conducive to the application of the Act respecting the Mouvement Desjardins

An Act respecting the Mouvement Desjardins (2000, c. 77, s. 69)

1. The Caisse centrale Desjardins du Québec, constituted under chapter 46 of the Statutes of 1979, replaced by chapter 113 of the Statutes of 1989 and its amendments shall establish by resolution of the board of directors and before the date of coming into force of section 689 of the Act respecting financial services cooperatives (2000, c. 29):

(1) the capital stock of the Caisse centrale Desjardins du Québec which will continue as a financial services cooperative from the date of coming into force of section 689 of the Act respecting financial services cooperatives, in accordance with sections 10 and 72 of the Act respecting the Mouvement Desjardins (2000, c. 77);

(2) the conversion of cooperative shares into qualifying shares or capital shares.

The Caisse centrale Desjardins du Québec shall transmit a certified true copy of the resolution to the Inspector General of Financial Institutions, who shall deposit a copy of the resolution in the register instituted under the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons (R.S.Q., c. P-45).